

Barbara Tramelli *Indexing the Early Modern Printed Image*

Michela Lagnena

Université de Haute-Alsace, France; Università Ca' Foscari Venezia, Italia

Compte rendu de Tramelli, B. (2024). *Indexing the Early Modern Printed Image. A Digital Catalogue on the Illustrated Book in Lyon (1480-1600)*. Venice: Edizioni Ca' Foscari, 186 pp.

« The insertion of an image in a book is never an accident, but always brings meaning to it » (7) : voici la clé de lecture de l'ouvrage de Barbara Tramelli intitulé *Indexing the Early Modern Printed Image. A Digital Catalogue on the Illustrated Book in Lyon c1480-1600*), paru en 2024 chez Edizioni Ca' Foscari de Venise et disponible en accès ouvert au lien <http://doi.org/10.30687/978-88-6969-879-8>.

Il s'agit d'un volume qui offre un aperçu détaillé et raisonné de la collection d'illustrations rassemblées et étudiées par l'auteure, dans la perspective des Humanités Numériques, au cours de sa participation (2016-19) au projet sur *Le livre illustré à Lyon (1480-1600)*, financé par Biblissima (CNRS) avec la participation du CERS, de la Bibliothèque municipale de Lyon et du Centre Naudé, et en collaboration, au fil des années, avec le CIHAM, l'IHRIM, l'ENSSIB, le Warburg Institute, les Bodleian Libraries. Accueilli par la suite (2019-22) par le Venice Centre for Digital and Public Humanities de l'Université Ca' Foscari et grâce à une collaboration avec le Visual Geometry Group d'Oxford, le projet, qui porte sur l'étude du rapport texte-image dans les livres



**Edizioni
Ca'Foscari**

Submitted 2025-07-11
Published 2025-09-30

Open access

© 2025 Lagnena |



Citation Lagnena, M. (2025). Review of *Indexing the Early Modern Printed Image*, by Tramelli, B. *Annali di Ca' Foscari. Serie occidentale*, 59, 355-358.

illustrés imprimés à Lyon au XVI^e siècle, a donné lieu à une version actualisée des bases de données Lyon16ci et 1516.

Après un aperçu sur le corpus d'illustrations repérées et indexées iconographiquement dans le cadre du projet, l'ouvrage se concentre principalement sur la production des imprimeurs Jean de Tournes et Guillaume Roville, tout en intégrant d'autres exemples de productions éditoriales lyonnaises significatives, dont celles d'Arnouillet, Huss et Sabon. Tramelli présente le travail réalisé et les résultats obtenus en discutant des méthodes d'indexation utilisées par le Warburg Institute et du rôle crucial des bois gravés conservés – désormais disponibles dans la base de données – qui transmettent des informations essentielles sur les techniques des artistes et sur leur manière de travailler les matériaux.

Le volume est divisé en deux parties. La première, composée de trois chapitres, propose un panorama du corpus étudié et une présentation des méthodologies au service du recensement, de l'indexation et du partage des collections numériques d'images imprimées de la Première Modernité. La deuxième offre au lecteur un appareil iconographique qui réunit une sélection d'images tirées des livres imprimés à Lyon au XVI^e siècle et regroupées selon l'organisation thématique de la base de données iconographique du Warburg Institute.

Le premier chapitre souligne l'attention croissante que les Humanités Numériques portent au rôle des images dans les imprimés anciens ainsi que le rôle décisif du numérique pour le développement de nouveaux systèmes de description des images permettant de créer des bases de données et des outils de consultation performants. On parvient désormais à identifier plus facilement les sujets représentés, à retrouver des images dont l'auteur est inconnu, à retracer les évolutions iconographiques de la période étudiée ainsi que les relations entre les images et leurs sources textuelles. Tramelli met l'accent sur l'une des missions du projet consistant à comprendre comment les objets traités ont été produits, utilisés, réutilisés, échangés et partagés parmi les imprimeurs et les artistes, ce qui est bien montré par le cas d'une collection de 400 blocs de bois du XVI^e siècle conservée au musée de l'Imprimerie et de la Communication Graphique de Lyon.

Le deuxième chapitre propose un relevé systématique de la réutilisation des images imprimées, obtenu grâce au logiciel VISE qui a permis d'affiner la recherche visuelle et de retracer de manière fiable les réemplois, en dépassant les résultats de la base Warburg. L'emploi de VISE a également permis de récupérer automatiquement des images présentant différents degrés de similarité allant de l'identique à des taux plus faibles de ressemblance. Ce travail a successivement encouragé la création de la base de données Lyon16ci qui, à la suite d'une collaboration avec l'Université de Copenhague,

a évolué en la base de données 1516 promouvant à son tour la fusion de la collection du projet Lyon avec un corpus d'images du XV^e siècle, dont de nombreuses éditions illustrées d'Esopo.

Le dernier chapitre est consacré à la production de Jean de Tournes en collaboration avec Bernard Salomon et à celle de Guillaume Roville et Pierre Eskrich. Tramelli y souligne particulièrement l'importance des préfaces offrant des informations sur l'insertion des images dans le texte, comme dans le cas des *Figures du Nouveau Testament* (1554), où Jean de Tournes explique que les figures servent d'aide à la mémoire du lecteur et, en même temps, le réjouissent. Tramelli focalise par la suite son attention sur la comparaison des créations religieuses de deux artistes, Bernard Salomon et Pierre Eskrich.

En suivant l'organisation thématique de la base de données Warburg, la deuxième partie propose une sélection de soixante-trois illustrations sur des sujets tels que la religion, la science, l'histoire, la littérature, les miscellanées, les emblèmes. Les ressources sont accompagnées d'une présentation générale, suivie des références bibliographiques des éditions répertoriées et du schéma des métadonnées iconographiques. Les trois annexes qui complètent le volume retracent la production de Jean de Tournes et de Guillaume Roville et proposent en outre une liste de titres publiés par d'autres imprimeurs de Lyon, entre 1500 et 1562.

Cet ouvrage est plus qu'un simple catalogue, car il nous offre les résultats d'une enquête détaillée sur l'imprimerie lyonnaise à la Renaissance, avec une attention particulière au traitement de l'image - en soi et dans son rapport au texte - dans les livres illustrés, de même qu'aux nouveaux enjeux que définissent, à l'ère du numérique, le traitement automatisé de la production iconographique ancienne et l'emploi d'outils sophistiqués, touchant par exemple au niveau de résolution de l'image. La réflexion sur les nouvelles méthodologies numériques en iconographie et sur l'application des principes FAIR (Facile à trouver, Accessible, Interopérable, Réutilisable), incitant à une flexibilité et à une mutualisation des ressources produites, s'ouvre enfin aux développements futurs du projet destiné à évoluer selon deux directions complémentaires: l'élargissement du corpus illustré et l'extension de l'indexation iconographique grâce à l'intégration de nouvelles éditions dans les bases de données. Ces perspectives nous montrent dans quelle mesure les avancées technologiques de ces derniers temps et les résultats du projet *Le livre illustré à Lyon (1480-1600)* en matière d'indexation, de recherche et de partage des illustrations imprimées de la Première Modernité permettent de répertorier, de structurer et d'examiner des objets iconographiques anciens, en alliant recherche traditionnelle et innovation.

